AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE LEYDE.

VENDREDI LE 14 AOUT.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN LEYDEN.

VRYDAG DEN 14 AUGUSTUS.

DECISIONS JUDICIAIRES, CONCERNANT LE COMMERCE.

COUR DE CASSATION.

Les négocians sont-ils passibles de la contrainte par corps pour des engagements étrangers à leur commerce? — *Nég.*

Un armateur avait souscrit des mandats au profit d'un particulier, pour raison de ses avances, peines et soins, à l'occasion d'une capture faite par un corsaire appartenant à l'armateur: „ Valeur reçue en quittance pour faux frais, labours, avances, honoraires et commission", payables par le consignataire de la prise sur les premiers produits de la vente de la cargaison.

Un arrêt de la cour d'appel de Bordeaux, du 30 Juin 1809, sans donner à ces effets le caractère de lettres de change ou de billets souscrits pour des opérations de commerce, condamna par corps l'armateur à en payer le montant.

La cour de cassation, par arrêt du 8 Janvier 1812, a prononcé que, d'après les articles I et VI de la loi du 15 Germinal an 6, qui portent que la contrainte par corps ne peut être prononcée qu'en vertu d'une loi formelle, tout jugement en contravention à ces articles emporte nullité, que l'article Ier du titre II de la même loi ne place dans le nombre des cas ou des personnes, auxquels s'applique la contrainte par corps, que *les commerçants pour fait de marchandises* et les *signataires des lettres de change;* mais que les mandats qualifiés tels par l'arrêt attaqué, n'ont ni ne peuvent avoir la nature de lettres de change, n'étant pas signés par le confectionnaire dans sa qualité de commerçant, mais de simple debiteur d'une créance ordinaire. Il suit de là que la cour d'appel de Bordeaux, en le condamnant, par corps, au paiement de ces mandats, a excédé ses pouvoirs, et violé les articles cités de la loi du 15 Germinal An six.

COURS IMPERIALES.

„ Le consignataire de marchandises, *autorisé à les vendre*, n'est pas un simple créancier nanti; — si donc l'expéditeur vient à faillir, le consignataire, pour recouvrer ses avances, ne peut, par l'événement de la faillite, être troublé dans le droit de faire la vente des marchandises consignées."

„ S'il est porté obstacle à la vente, par les syndics provisoires de la faillite de l'expéditeur, c'est au tribunal du do-

RECHTERLYKE BESLISSINGEN RAAKENDE DEN KOOPHANDEL.

HOF VAN CASSATIE.

Zijn de Kooplieden onderworpen aan lijfsdwang voor verbintenissen, die vreemd zijn aan hunnen handel? — *Ontkennend beslooten.*

Een Scheeps-Rheeder, had Mandaaten onderteekend ten behoeve van een particulier, ter zaake van deszelfs voorschotten, moeiten en zorgen, bij gelegenheid van eene prijsneeming door een Kaper aan den Rheeder toebehoorende. „ Waarde „ ontvangen in quitantie voor onkosten, uitschotten, voorschotten, belooning van moeite en commissie" betaalbaar door den Consignataris van den Prijs, op de eerste provenuen der verkooping van de Lading.

Een Arrest van het Hof van Appèl van Bordeaux van den 30 Junij 1809, zonder aan die Effecten het kenmerk te geeven van Wisselbrieven, of van Brieven ondertekend voor handelverrigtingen, veroordeelde den Rheeder bij lijfsdwang om daar van het beloop te betaalen.

Het Hof van Cassatie heeft bij arrest van den 8 Januarij 1812 uitgesproken, dat, volgens de Artijkelen I en VI der Wet van den 15 Germinal 6de Jaar, welke inhouden, dat de lijfsdwang niet kan worden uitgesproken, dan kragtens eene formeele [illegible] nulliteit met zich voerd; dat het eerste Artijkel dezer Artijkelen de tijtel derzelfde Wet in het getal der gevallen, of der persoonen op welke de lijfsdwang toepasselijk is, niet plaatst, dan *de Commercianten, voor zaake van Koopgoederen*, en de *tekening van Wisselbrieven*, maar dat de Mandaten, zodanig gequalificeerd bij het aangetast Arrest, niet hebben noch kunnen hebben, den aart van Wisselbrieven, niet getekend zijnde door den Steller, in zijne qualiteit van Commerciant, maar van bloote schuldenaar van eene gewoone pretensie. Daar uit volgt, dat het Hof van Appèl van Bordeaux, met hem bij lijfsdwang tot betaaling dier Mandaaten te veroordeelen, deszelfs magt is te buiten gegaan, en de aangehaalde Artijkelen der Wet van 15 Germinal 6de Jaar, geschonden heeft.

KEIZERLIJKE GERECHTSHOVEN.

De Consignataris van Koopgoederen, *gemagtigd om die te verkoopen*, is geen bloot pandhoudend Crediteur; — wanneer derhalven de afzender komt te failleeren, kan de Consignataris, door de gebeurenis van het faillissement, niet gehinderd worden in het recht, om, ter bekoming van zijne voorschotten, de verkooping der geconsigneerde goederen te doen.

Zoo wanneer er door de provisioneele Sijndics van het faillisement van den afzonder, beletzel aan de verkoop words toe-

micile du consignataire, qu'il appartient d'en connaitre, et non à celui de l'ouverture de cette faillite."

D'aprés des conventions établies par letttes entre la maison Tassin, père et fils, d'Orléans, et le sieur Cormier, négotiant à Paris, 970 balles de laine avaient été expédiées, par la première, pour être vendues au mieux de *ses intérêts, en consignation* au dernier, qui, à cet effet, avait fait d'abord une avance de 800,000 fr., portée ensuite à 1,200,000 francs.

Ces balles reçues, le sieur Cormier les avait fait transporter, pour la vente, dans les magasins du sieur Bourget, son commissionnaire, rue Saint-Denis, à Paris.

A peine cette vente était-elle sur le point de commencer, que les sieurs Tassin, père et fils, y mirent opposition. Ils voulaient imposer à leur consignataire une nouvelle condition de mise à prix qui ne convenait pas à celui-ci.

26 Mars 1811, jugement du tribunal de commerce de la Seine, qui fait main-levée de cette opposition, et ordonne que la vente sera continuée comme elle avait été commencée. — „ Attendu qu'il résulte des conventions, que le sieur Cormier était autorisé „pour condition de ses avances„ à procéder à la vente des laines au mieux des intérêts du sieur Tassin; que, par suite de ces conventions, la vente a été affichée et publiée, tant à Paris que dans les principales villes de fabrique, que la première séance de la vente a eu lieu le Lundi 25; que l'opposition faite par les sieurs Tassin, le 23, est contraire aux conventions, et préjudiciable aux intérêts du sieur Cormier."

Le 2 Avril suivant, la maison Tassin déclare sa faillite à Orléans. Un jugement du tribnnal de commerce de la même ville et du même jour, en fixe l'ouverture au 31 Mars précédent, nomme *des agens provisoires*, et ordonne que les scellés seront apposés sur les magasins, marchandises, etc. des *faillis*, par tous juges de paix, dans l'arrondissement desquels ils se trouvaient avoir des marchandises, meubles et autres objets mobiliers, ainsi que des registres et papiers.

En vertu de ce jugement, le scellé est apposé d'office sur les 970 balles, malgré la déclaration de celui-ci, qu'il ne détenait ces balles que pour le compte du premier, qui n'avait point été appelé.

Assignation en référé de la part du sieur Cormier, contre les agens provisoires de la faillite Tassin, au tribunal de premiere instance de la Seine, à l'effet d'avoir main-levée du scellé, sur le fondement, qu'étant consignataire nanti des balles dont il s'agit, et que d'ailleurs ayant été reconnu en avoir la libre disposition par un jugement contradictoire et non attaqué, il n'avait pu être troublé dans cette libre disposition, et que, *la provision étant due au titre*, les choses devaient être remises provisoirement dans l'état où elles étaient avant le scellé.

Les agens provisoires ont décliné la juridiction du tribunal de première instance de la Seine. Ils ont soutenu qu'un consignataire nanti ne devait être considéré que comme un créancier ayant privilége pour le nantissement; qu'il ne pouvait être statué sur le mérite d'un tel privilége, dans le cas de faillite de l'expéditeur, que par le tribunal du lieu de l'ouverture de la faillite; qu'en attendant, ils n'en étaient pas moins tenus, comme agens provisoires de la faillite, de prendre toutes les mesures conservatrices relativement aux effets

gebragt, behoord het aan de Rechtbank der Woonplaats den Consignataris om daar van kennis te nemen; en niet die der opening van dat faillisement.

Ingevolge overeenkomsten bij brieven geregeld tusschen Huis Tasfin, Vader en Zoon, te Orleans, en den Heer mier, Negociant te Parijs; waren door het eerstgemelde *consignatie*, om ten besten van *deszelfs belangen* te verkoo aan den laatstgenoemden afgezonden 970 Baalen Wol, die toe vooreerst een voorschot had gedaan van 800,000 Fra vervolgens gebragt tot 1,200,000 Francs.

Die Baalen ontvangen zijnde, had de Heer Cormier dez doen overbrengen, ten verkoop in de Magazijnen van Heer Bourget, zijnen Commissionaris in de Straat St. De te Parijs.

Die verkoop stond naauwlijks te beginnen, of de He Tasfin, Vader en Zoon, kwamen daar tegen in oppositie. wilden aan hunnen Consignataris eene nieuwe conditie prijsstelling opleggen, welke aan dezen niet convenieerde.

Den 26 Maart 1811, gewijsde van de Rechtbank van K handel, welke de oppositie opheft, en ordonneerd da verkooping zal worden voortgezet, zo als die bego was. — „ Gemerkt uit de overeenkomsten voortvloeid, de Heer Cormier gemagtigd was, voor conditie va voorschotten, om over te gaan tot de verkoop der Wo ten beste der belangen van de Heeren Tasfin; dat, to volge diet overeenkomsten, de verkooping was aangepla bekend gemaakt zo te Parijs als in de voornaamste Fa ſteden; dat de eerste verkoop-zitting heeft plaats gehad dag den 25sten; dat de oppositie door de Heeren Tasfi 23sten gedaan, strijdig is met de overeenkomsten, en nad aan de belangen van den Heer Cormier."

Den 2 April daaraanvolgende verklaard het Huis T deszelfs faillisement te Orleans. Een gewijsde van de K bank van Koophandel van die zelfde Stad, van denzelfde bepaald er de opening van op 31 Maart, benoemd *pr neele Agenten*, en gelast het zegel te stellen op de Ma nen, Koopgoederen, enz. van de *Gefailleerden*, door Vreederechters, in welker Arrondisfementen zich mogte vinden Koopgoederen, Meubilen, en andere roerende Go ren, als mede Boeken en Papieren.

Kragtens dit gewijsde wierd het zegel amptshalven ge afgezonden aan den Heer Cormier, en bewaaring gelegt bij den Heer Bourget, in weerwil der claratie van dezen dat hij die baalen enkel hield voor r ning van den eerstgenoemden, die niet opgeroepen was worden.

Dagvaarding *ad referendum*, van wegens den Heer Corm tegen de provisioneele Agenten van het faillisement Ta bij de Rechtbank ter eerster Instantie van de Seine, ten e opheffing te bekomen van de verzegeling op grond dat als pandhebbend Consignataris van de bewuste Baalen, voor het overige als bij contradictoir en onaangetast Vo erkend geworden was er de vrije beschikking over te hebb in die vrije beschikking niet had kunnen worden gestoord, dat, *de provisie aan den titel*, of aanspraak, *verschuldigd de*, de zaaken provisioneel in dien staat moesten heri worden, als zij waren voor de verzegeling.

De provisioneele Agenten hebben het rechtsgebied van Rechtbank ter eerster instantie der Seine gewraakt. Zij h ben beweerd dat een pand hebbend Consignataris, niet and beschouwd moest worden dan als een Crediteur, privile hebbende voor het onderpand; dat over de waardije van e zodanig privilegie niet kon gestatueerd worden, in geval v faillisement van den afzender, dan door de Rechtbank d plaats van de opening van het faillisement; dat zij, inmi dels niettemin gehouden waren, als provisioneele Agen

et marchandises du failli, surtout lorsqu'un jugement déclaratif de la faillite l'avait ordonné; qu'ainsi, dans l'espèce, les parties devaient être renvoyées devant le tribunal d'Orléans, lieu ou la faillite Tassin s'était ouverte.

Le 25 Avril 1811, jugement sur ce référé, du tribunal de première instance de la Seine, qui renvoie, en effet, les parties à se pourvoir devant le tribunal d'Orléans, ainsi et de la manière qu'elles aviseront; — „ attendu que le sieur Cormier ne demande la main-levée du scellé, qu'en se prétendant créancier nanti par le débiteur failli; que le privilége résultant du nantissement ne peut être jugé que par le tribunal du lieu où la faillite s'est ouverte; que le scellé a, d'ailleurs, été apposé d'office; et en exécution du jugement du tribunal de commerce d'Orléans, du 2 Avril dernier."

(*La suite ci-après.*)

DOMAINES.

Troisième mise en vente, dans les Départemens de la Hollande.

*** On prévient les parties intéressés, que dans le mois suivant il sera procédé dans les lieux et aux jours à fixer, à la troisième vente publique d'une partie considérable de Domaines, située dans les Départemens de l'Issel-Supérieur, Bouches-de-Issel, Ems-occidental et Bouches de la Meuse.

On pourra se pourvoir dans quelques jours des listes spécifiques chez le Concierge du Local des Domaines sur le Kloveniers Burgwal, No. 9.

En paiement du prix d'achat de ces Domaines pourront être donnés les bons ou rescriptions sur le Trésor pour arrérages de rentes de la dette publique de Hollande du 1er Juillet 1809, au 22 Septembre 1810, conformément au Décret de S. M. l'Empereur et Roi du 23 Septembre 1810.

Amsterdam le 7 Août 1812.

*** Sont Fiancés:

B. LEWE, O. Z.

et

S. TAK:

LEIDE le 13 Août 1812.

Nota. A cause de la fête qui aura lieu le 15 Août prochain, la réunion des Créanciers de WILLEM HOEKMAN, fixée au dit jour sera remise au 22 Août suivant.

*** Les Courtiers C. VAN NOORLE VAN HALL et A. DE JONG, vendront (à ce autorisés par le *Tribunal de Commerce*) Mercredi le 19 Août 1812, à cinq heures après midi à Amsterdam au local dit Brakke Grond: une forte partie de TOILES blanchies de Harlem, de flandre, d'outremer et autres sortes, toiles rayées, Serviettes, toiles de Warendorp et de Byleveld, batistes, platilles royales, Bretagnes, créasses, listados, toiles dites Boeklinnens, toiles de flandre et d'Osnabrug, Ravensdoek, tabliers, toiles dites Hedens, croisées de coton et de fil, linges, draps, bayettes et autres EFFETS, détaillés plus amplement dans les Notices.

VENTE PUBLIQUE

dans la très renommée Hôtellerie, dite *la Fontaine*, située au Hoogen Rhyndyk, Commune de Soetervoude, Lundi le 24 Août 1812, à 9 heures precises, d'une *Montre* extraordinairement *belle, jouant des Airs*, Secretaire de Bois d'Acajou, Bureau, un Billard superbe, nouvellement fait, avec ses appartenances, des branches exquises et d'autres glaces, une partie très considerable de chaudrons de cuivre, casse-

van het faillisement, alle bewaarende maatregelen te neemen, betreklijk tot de Effecten en Koopgoederen van den failliet, vooral wanneer een declaratief gewijsde van het faillisement zulks had geördonneerd; dat dus in het onderhavig geval partijen moesten gerenvoijeerd worden voor de Rechtbank van Orleans, de plaats waar het faillisement geöpend was.

Den 25 April 1811. Vonnis over dit *referendum*, van de Rechtbank ter eerster instantie van de Seine, welke in de daad de partijen verzend naar de Rechtbank van Orleans, om zich daar aan te adresseeren, zo en op die wijze als zij zullen te raade worden; — „ gemerkt de Heer Cormier geen opheffing van het zegel vraagt, dan met te vermeenen pandhouhend Crediteur te zijn van den failliet; dat het privilegie uit het onderpand voortvloeijende, niet kan beöordeeld worden, dan door de Rechtbank der plaats, waar het faillisement geöpend is; dat ten anderen de verzegeling amptshalven is geschied, en in uitvoering van 't gewijsde van de Rechtbank van Koophandel te Orleans, in dato 2 April laatstleden."

(*Het vervolg hier-na.*)

DOMEINEN.

Derde verkoop in de Hollandsche Departementen.

*** Men brengt, bij deze, ter kennisse van alle belanghebbenden, dat, in den loop van de volgende Maand, op dagen en plaatsen nader te bepaalen, in het openbaar, weder ten verkoop zal worden aangeboden, eene aanzielijke partij Staats-Domeinen, in de Departementen van den Boven-IJssel, Monden van den IJssel, Wester-Eems en Monden van de Maas, waar van de specifieke Lijsten eerlang, als bevorens, bij den Kamerbewaarder, in het Locaal der Domeinen, op de Kloveniers Burgwal, No. 9, zullen te bekomen zijn.

Tot aankoop van deze Domeinen, zullen weder in betaaling kunnen gegeeven worden de Bons of Reſcriptien op de Schatkist, wegens de achterstallige Renten der publieke Schuld in Holland, sedert den 1 Julij 1809 tot den 22 September 1810, ingevolge Decreet van Z. M. den Keizer en Koning, van den 23 September 1810.

Amsterdam den 7 Augustus 1812.

*** Zijn Ondertrouwd:

B. LEWE, O. Z.

en

S. TAK.

LEYDEN den 13 Augustus 1812.

NB. Uit hoofde van het plaatshebbend Feest, op den 15 Augustus aanstaande, zal de bycenkomst der Crediteuren van WILLEM HOEKMAN, op dien dag bepaald, worden uitgesteld tot den 22e daaraanvolgende.

*** C. VAN NOORLE VAN HALL en A. DE JONG, Makelaars, zullen (ingevolge Authorisatie van de *Regtbank van Koophandel*) op Woensdag den 19 Augustus 1812, 's namiddags ten 5 uuren, te Amsterdam in de Brakke Grond, verkoopen: Een partij fijne Haarl. gebl. Vlaamsche, Overzeesche en andere witte LINNENS, Rokkestreepen, Servet, Warendorper en Bijlevelds Linnen, Batisten, Platielles Roijaals, Brittagnes, Creassen, Listados, Boeklinnens, blank Vlaams en Osnabrugs Linnen, Ravensdoek, Zijldoek, Boezels, Hedens, Catoenen en Gare Bonten, Lijwaten, Lakens, Baaijen en andere GOEDEREN meer. Breeder bij Notitie.

OPENBARE VERKOPING,

in het van ouds gerenomeerde Logement *het Fontein*, staande aan den Hogen Rijndijk, onder Soeterwoude, op Maandag den 24 Augustus 1812, des morgens ten 9 uuren precies, van een extraordinair fraai spelend staand *Horologie*, Mahonieboute *Secretaire*, *Bureau*, extra fraai onlangs nieuw gemaakt *Billart* met deszelfs Toebehooren, schoone *Lusters* en andere *Spiegels*, een zeer aanzienlijke partij Kopere *Ketels*, *Casseröllen*, *Brad-*

tolles, des poëles à rôtir et autres, ainsi que plusieurs Rechauds, le tout appartenant à une cuisine complete, de plus une quantité de chaudrons à Thé de fer blanc, et de la ferronerie, ainsi que quantité de Chaises et de Tables, de differentes sortes, et enfin plusieurs chassis pour les Serres, et ce qui sera offert ulterieurement. Tous ces Objets seront à voir pour un chacun Samedi le 22 precédent, de 9 heures du matin à 4 heures de l'après midi. Les Amateurs peuvent venir au lieu, jour, et heures prescrits, entendre, les conditions, et faire leur profit dans les achats.

Communiquez le contenu.

en andere *Pannen*, item diverse *Koopkeren*, alles tot een compleete Keuken behoorende; item een groote partij Blikke *Theeketels* en *Theerwerk*, mitsgaders een groote partij *Stoelen* en *Tafels* van onderscheide soorten, en eindelijk een partij *Broeigmen*, en het geen verder te voorschijn zal worden gebragt. Zullende alle de voorschreeve Goederen, Zaturdag den 22 te voren, van des morgens ten 9 tot des namiddags ten 4 uuren, door een ieder kunnen worden bezigtigd. Die gading hebben, komen ter plaatse, dage en uuren voorschreeve, aanhooren de Conditien en Voorwaarden leezen, en doen in het koopen hun voordeel.

Zegt het voort.

SCHIEDAM le 12 Août.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 12 ℔
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 13¼ ℔
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 14½ ℔

SCHIEDAM den 12 Augustus.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 12 ℔
GENEVER, de 30 Virtels, zonden Fust, 13¼ ℔
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 14½ ℔

PRIX-COURANT DES EFFETS PUBLICS.
(PRIJS-COURANT DER EFFECTEN.)

Amsterdam, le 12 Août. (12 *Augustus.*)

Rescript. Batav. (Bataafsche Rescript. na de Vreede).	4	pCt.	*f* 18	à 18½
Neg. vol. 1797 et annuités 1802. (Vrijw. Neg. 1797 en Losr. 1802.)	5	—	23	à 23½
— 40 Mill. 1807. (Neg. Holl. 40 Mill. 1807.) aangezuiverd.	6	—	27¼	à 27½
— 20 Mill. 1809. (Neg. Holl. 20 Mill. 1809.) aangezuiverd.	6	—	27¼	à 27½
Certific. Neg 30 Mill. 1808. (Certific. Neg. 30 Mlll.)	7	—	16	à 16¼
Annuit. 179⅝ et 1801 (Losr. 179⅝ en 1801)	3½	—	16	à 16¼
Inscr. au Gr. Livr. (Inf. op 't Grootb.) Certif. d'Inscript. (Holl. Cert. div.)	3	—	14¼	à 14½
Inscr. au Gr. Livr. (Inf. op 't Grootb.) Certif. d'Inscripr. (Holl. Cert. div.)	2½	—	12¼	à 12¾
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1804.)	5	—	11¼	à 11¾
Tiers Consolidé. (Geconsol. Derde)	5	—	—	à —
Certif. id. chez *K.* et *V.* c. s. (Certif. bij *K.* et *V.* c. s.)	5	—	77¾	à 78¼
La Russie. (Obligatiën op Rusland.)	5	—	43¾	à 45
Portugal, chez *Hope* et *C.* (Port. bij *Hope* en *C.*)	5	—	—	à —
Espagne chez les mêmes 1805. (Spanje bij dito)	5½	—	—	à —
Id. chez les mêmes 1807. (Id. bij dito)	5½	—	12	à 12½
Napels chez les mêmes. (Nap. bij dito)	6	—	96	à 96½
Suede. (Zweeden)	5	—	27½	à 29
l'Amérique, chez *Hope* et *Comp.* (America bij *Hope* en *Comp.*)	5½	—	83	à 85
Idem chez *Staphorst.* (Id. bij *Staphorst*)	5½	—	—	à —
Id. chez le même. (Id. bewijzen bij dito en conf.)	3	—	41	à 43
Banq de Vienne, *Goll* et *C.* (Wenerb. *Goll* en *C.*)	5	—	—	à —
Idem chez les mêmes, (dito bij dito.)	4	—	—	à —
Certif. de Vienne. (Weener Cert., dito)	5	—	17	à 17¼
Douanes Danoises. (Deensche Tollen)	4	—	—	à —
Comp. Asiat. Dan. (Deens. Asiat. Comp.)	5	—	—	à —
La Prusse. (Pruisfen)	5	—	54	à 54½
Monte Napoléon. (Monte Napoleon.)	5	—	65	à 66½
Bons du Syndicat. (Syndicaat. Bons) 2e Serie.			99	à 99½
Bons du Syndicat. (Syndicaat. Bons) 4e Serie.			87½	à 88½
Bons du Syndicat. (Syndicaat. Bons) 5e Serie.			80½	à 81
Bons du Syndicat. (Syndicaat. Bons) 6e Serie.			77	à 77½
Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.)			51¼	à 52¼

COURS DES ESPECES
(SPECIE-COURS.)

à Amsterdam le 12 Août. (*van Amsterdam den 12 Augustus.*)

Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.) Vieux dito ger. (Oude dito ger.)	*f* 6 : 0	à *f* 6 : 2	pr. pièce.	
Ducats legers (Ligte dito)	50 : 10		pr. once.	
Souverains (Souvrijnen)	16 : 12	à 14	pr. pièce.	
Pistoles d'Espagne (Spaansche Pist.)	44		pr. once.	
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	38 : 12	à 14	pr. pièce.	
Pistoles de France (Fransche Pist.) Dito de Prusse (Pruisische dito) Dito de Lunebourg (Lunenb. dito)	45 : 10		pr. once.	
Dito dito (dito dito)	10 : 0	à *f* 10 : 1	pr. pièce.	
Nouv. louisd'or (Nieuwe louisd'or)	11 : 8	à 9	—	
Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito)	11 : 14	à 16	—	
Napoléons d'or (Napoleons d'Or)	9 : 14	à 15	—	
Guinées (Guinjes)	12 : 10	à 12	—	
Carolines (Carolines)	11 : 16	à 18	—	
Or en lingot et Crusades (Goude baren en Crusaden)	14¼ à ½ pCt.			
Piles (Pilaren) Piastres (Mexicanen)	*f* 21 : —		marq. banque.	
Dito (dito)	2 : 10¼	à ⅞	pr. pièce.	
Couronnes de France (Fransche Rijksd.)	2 : 10		—	
Ecus (dito Kroonen)	23 : 5		pr. mark.	
Idem (dito dito)	2 : 16	à ⅞	pr. pièce.	
Cinq francs (Vijf Francs)	2 : 8¼	à ⅞	—	
Ecu de Brabant (Brab. Kroonen)	2 : 14½	à 15	—	
Roubles de Russie (Russische Roeb.)	1 : 14	à 16	—	
Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. inbar.) Idem de 11 den. (dito van 11 Penn.)	25 : 17	à 18	pr. marc.	
Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 Penn. en daar onder)	25 : 16	à 8	—	
Ducatons (Spaansche Ducatons)	3 : 3		pr. pièce.	
Rixdalers (Holl. en ⋈ Rijksd.)	2 : 10		—	
Nouveaux dito (Nieuwe Rijksd.)	3 à ½ pCt.			

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breede Straat.